



Kunsill tal-Amministrazzjoni

BAGĦT GĦAS-SENA FINANZJARJA 2010

CT/CA-044/2009MT

Adottat mill-Bord Amministrattiv nhar it-28 ta' Ottubru 2009

WERREJ

I. INTRODUZZJONI

A- INTRODUZZJONI ĠENERALI

B - DĦUL

C - INFIQ

D - ATTIVITAJIET

II. DIKJARAZZJONI TAD-DĦUL U TAL-INFIQ – FARSJA RIKAPITULATTIVA

III. DIKJARAZZJONI TAD-DĦUL 2010

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2010

ANNES 1 IL-PJAN TA' TWAQQIF

I. INTRODUZZJONI

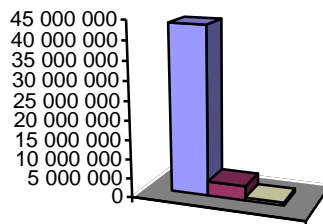
A. Introduzzjoni Ġenerali

L-abbozz tal-baġit għas-sena finanzjarja 2010 jkopri:

- skont l-Artikolu 10 paragrafu 2 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2965/94, kif emendat mir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1645/2003, id-dhul taċ-Ċentru għandu jinkludi pagamenti magħmula mill-korpi li jaħdem għalihom iċ-Ċentru u mill-istituzzjonijiet u mill-organi li magħhom hemm ftehim ta' kollaborazzjoni bħala skambju għax-xogħol magħmul miċ-Ċentru, inklużi attivitajiet interistituzzjonali, u sussidju Komunitarju;
- l-infiq taċ-Ċentru strutturat skont l-intestatura. Saru kapitoli u intestaturi baġitarji ġodda bil-ħsieb li jkun hemm iktar trasparenza u kontroll.
- Id-distribuzzjoni tal-infiq taċ-Ċentru skont l-attivitajiet. Din il-partita ġdida ser tippermetti li jkun hemm link bejn il-programm ta' ħidma 2010 ppreżentat lill-bord amministrattiv, ir-riżorsi allokat i għal kull attività sabiex jinkisbu l-għanijiet strateġiċi taċ-Ċentru u l-istruttura baġitarja konvenzjonali.

B. Dħul

1. Id-dħul huwa mistenni li jitle' għal 48 114 952 EUR. Dan l-ammont, b'żieda ta' 8.9% meta mqabbel mal-abbozz preliminari tal-baġit (APB) 2010 huwa maqsum kif ġej:



■ Aġenziji u organizzazzjonijiet	43 623 952
■ Istituzzjonijiet Ewropej	3 691 000
■ Irċevuti oħra	800 000

L-ammonti huma f'euro.

2. Lista ta' prezzijiet

Il-lista ta' prezzijiet għall-2010 ma nbidlitx meta mqabbla mas-snin 2008 u 2009 (mingħajr indiċi ta' 1.8%). Madankollu, il-prezzijiet attwali jistgħu jinżammu biss bil-kundizzjoni espressa li d-dħul tal-2010 jinżamm f'livell mistenni. Jekk dan ma jkunx il-każ, iċ-Ċentru jirriseva l-possibbiltà li jipproponi revizjoni tal-prezzijiet tiegħu matul is-sena.

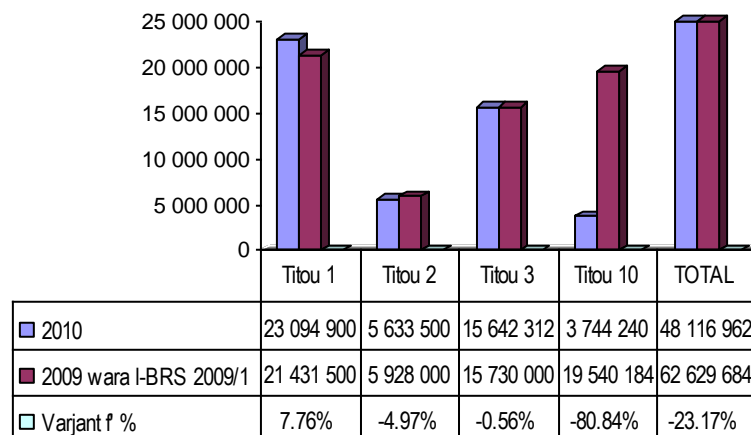
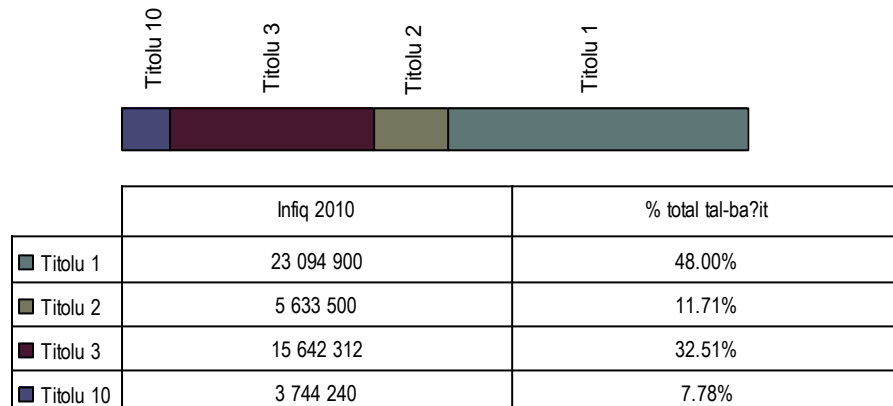
Il-Lista ta' prezzijiet għall-2010 hija għalhekk din li ġejja:

Prodotti	Dokumenti standard	Dokumenti programmati	Dokumenti urgenti
Traduzzjoni (prezz għal kull paġna)	85,00 EUR	63.75 EUR	106.25 EUR
Modifika (prezz għal kull paġna)	127,50 EUR	95,63 EUR	159,38 EUR
Revizjoni (prezz għal kull paġna)	42,50 EUR	31,88 EUR	53,13 EUR
Trademarks, diżinni u mudelli (prezz għal kull paġna)	48.00 EUR		
Servizzi oħrajn (Standardizzazzjoni, terminoloġija eċċ.)	794 EUR kull persuna kuljum		
Lista ta' termini	4,85 EUR għal kull kelma		

C. Infiq

Il-kompożizzjoni skont il-parti "Infiq" tal-baġit kif ukoll l-evoluzzjoni tal-baġit meta mqabbla ma' BRS tal-2009 jiġu kif ġej:

L-ammonti huma f'euro.



Għal parti 1, Personal, it-tabella naqset minn 233 għal 225 impjeg. Għaldaqstant, sabiex ikun hemm konformità ma' ambjent legali li qiegħed dejjem jikkomplika ruhu kull sena, u bi qbil mal-istrategija ta'

prijorità nru 3 tač-Ċentru "Ir-Rinforz tal-kapaċitajiet b'għarfien u kompetenzi ġodda", fl-2009 ċ-Ċentru kompli janalizza l-karigi disponibbli. Dan l-eżerċizzju għamilha possibbli li jerġgħu jiġu eżaminati l-klassifikazzjonijiet ta' ċerti karigi vis-a-vis l-kompetenzi meħtieġa u t-tneħħija ta' tmien karigi mill-gradi bażiċi AST, għaldaqstant, l-impatt baġitarju fuq partita 1100, salarji bażiċi, huwa limitat. Barra minn hekk, l-appropriazzjonijiet ta' partita 1120, "taħriġ tal-persunal" ġew miżjuda sabiex jagħtu liċ-Ċentru l-mezzi biex jilħaq l-għan strateġiku tal-2010.

B'żieda ma' dan, partita 1310 nħolqot għal kontroll aħjar tal-ispejjeż fuq missjonijiet relatati mal-formulazzjonijiet, u ġiet mogħtija parti mill-appropriazzjonijiet ta' partita 1300 "Spejjeż ta' vjaġġar u spejjeż aċċessorji oħrajn".

Għat-titolu 2, Bini, materjali u spejjeż varji ta' operazzjoni, kapitolu 26, Governanza, inħoloq biex iżid it-trasparenza baġitarja u s-segwitu. Il-makkinarju ta' dan ġej minn parti tal-appropriazzjonijiet li qabel kienu disponibbli fuq partiti 2500, 2550 u 2391.

Għal partita 2120, "Hidma esterna għall-esplojtazzjoni, ir-realizzazzjoni u ż-żamma ta' apparat IT u ta' sistemi" l-appropriazzjonijiet li baqgħu wara t-transfer tal-proġett interistituzzjonali tal-IATE lejn partita 3100, ġew miżjuda sabiex jiksbu l-għanijiet tal-programm ta' hidma relatat mal-"Portal Korporattiv" u t-trasformazzjoni tas-sit tal-internet tač-Ċentru. Dawn l-għanijiet ġejjin direttament mill-prijorità strateġika nru 1 tač-Ċentru : "Kummerċjalizzazzjoni u promozzjoni tas-servizz tagħna u s-sodisfazzjon tal-klijenti".

Għat-titolu 3, l-infiq orazzjonali, l-istess dubji bit-trasparenza wasslu biex jiġu trasferiti l-appropriazzjonijiet relatati mal-proġett interistituzzjonali tal-IATE, jiġifieri 730 000 EUR, ta' kapitolu 21, Informatika, fuq kapitolu 31, Infiq marbut mal-kooperazzjoni interistituzzjonali.

D. L-attivitajiet tač-ċentru

- Attività nru 1: TRADUZZJONI

L-attività prinċipali tač-Ċentru hija t-traduzzjoni, li primarjament tikkonsisti fit-traduzzjoni, il-modifikazzjoni, it-tqassim u r-reviżjoni tad-dokumenti, Trade Marks Komunitarji jew dizinji, bi standards ta' kwalità fi żmien stipulat (prijorità nru 1 tal-istrateġija tač-Ċentru).

Din l-attività tħaddem 62.6% tar-riżorsi umani tač-Ċentru u tikkonsma 73.2% tal-baġit totali, jiġifieri l-appropriazzjonijiet kollha ta' Kapitolu 30 u parti mill-appropriazzjonijiet ta' Titoli 1 u 2 ikkalkulati skont il-proporzjon ta' riżorsi umani użati għal din l-attività. Din l-informazzjoni tidher fil-programm ta' hidma tal-2010 tač-Ċentru.

L-istima tal-volum ta' hidma ta' traduzzjoni, meħuda inkonsiderazzjoni t-23 lingwa uffiċjali hija din li ġejja :

Aġenzija Ewropea għall-Ambjent (EEA)	4 706
Fondazzjoni Ewropea għat-Taħriġ (ETF)	2 941
Ċentru Ewropew ta' Monitoraġġ dwar id-Drogi u d-Dipendenza fuq id-Drogi (EMCDDA)	7 059
Agenzija Ewropea għall-Medicini (EMA)	38 235
Aġenzija Ewropea għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol (EU-OSHA)	7 424
Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (UASI)	28 565
Trademarks tal-UASI	495 000
Uffiċċju Komunitarju tal-Varjetajiet ta' Pjanti (CPVO)	1 529

Uffiċċju Ewropew tal-Pulizija	18 393
Fondazzjoni Ewropea għat-Titjib tal-Kondizzjonijiet tal-Flajja u tax-Xogħol (EUROFOUND)	4 118
Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Tahriġ Professionali (Cedefop)	1 765
Aġenzija għad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea (FRA)	6 471
Aġenzija Ewropea għar-Rikostruzzjoni (EAR)	0
Bank Ewropew għall-Investment	0
Aġenzija Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel (EFSA)	10 118
Eurojust	41
Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima (EMSA)	4 388
Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà tal-Avjazzjoni (EASA)	15 294
Aġenzija Ewropea tal-Ferroviji (ERA)	10 000
Aġenzija Ewropea dwar is-Sigurtà tan-Networks u l-Infurmazzjoni (ENISA)	2 353
Ċentru Ewropew għall-Prevenzjoni u l-Kontroll tal-Mard (ECDC)	6 118
Aġenzija Ewropea għall-Ġestjoni tal-Kooperazzjoni mal-Fruntieri Esterni (FRONTEX)	4 118
Aġenzija Eżekuttiva għall-Edukazzjoni, l-Awdjoviżwali u l-Kultura (EACEA)	14 353
Aġenzija eżekuttiva għal kompetittività u l-innovazzjoni (EACI)	706
Kulleġġ Ewropew tal-Pulizija	1 200
Aġenzija Eżekuttiva għas-Saħħa u l-Konsumatur (EAHC)	1 235
Awtorità Ewropea għas-Sorveljanza (GSA)	353
Aġenzija Ewropea għad-Difiża (EDA)	176
Aġenzija Ewropea għal Prodotti Kimiċi (ECHA)	37 944
Aġenzija Komunitarja għall-Kontroll tas-Sajd (CFCA)	588
Fużjoni għal finijiet tal-enerġija (F4E)	2 353
Ċentru Satellitari tal-Unjoni Ewropea (EUSC)	6
Aġenzija Eżekuttiva tan-Netwerk tat-Trasport Trans-Ewropew (TEN-T EA)	1 145
Istitut Ewropew tal-Innovazzjoni u t-Teknoloġija (EIT)	0
Aġenzija Eżekuttiva tal-Kunsill Ewropew tar-Riċerka (ERC)	0
Aġenzija Eżekuttiva għar-Riċerka (REA)	0
Inizjattiva teknoloġika kongunta "Clean Sky" (CSJU)	0
Istitut Ewropew għall-ugwaljanza bejn l-irġiel u n-nisa (EIGE)	0
Kummissjoni Ewropea - DG	28 235
Parlament Ewropew	0
Kunsill tal-Unjoni Ewropea	824
Qorti Ewropea tal-Awdituri	1 176
Kumitat tar-Regjuni tal-Unjoni Ewropea	0
Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew	0
Qorti tal-Ġustizzja tal-Komunitajiet Ewropej	0
Bank Ċentrali Ewropew	588
Ombudsman Ewropew	4 353
Pagni totali	763 870

In-numru totali ta' paġni previsti għas-sena finanzjarja 2010 huwa ta' 763 870 paġna, jiġifieri żieda ta' 2.6 % fuq il-previżjonijiet li jinsabu fil-baġit tas-sena finanzjarja 2009.

	2010	2009 (BRS)	%
Total ta' paġni previsti	763 870	744 722	+ 2,6 %
Total ta' pagamenti li saru fuq xogħol ta' traduzzjoni, terminoloġija u glossarji	46 613 952	45 472 300	+ 2,5 %

- Attività nru 2: APPOĠĠ AMMINISTRATTIV U TEKNIKU

lċ-Ċentru jopera bħala aġenzija Komunitarja awtonoma, u jimplimenta funzjonijiet kemm ta' appoġġ tekniku kif ukoll amministrattiv għar-riżorsi umani, l-istudju tas-swieq, kontabilità serja, infrastruttura u loġistika, u b'mod partikolari l-assistenza meħtieġa mal-attivitajiet prinċipali ta' operazzjoni.

L-attività amministrattiva u l-appoġġ tekniku taċ-Ċentru jimpjegaw 26.8% tar-riżorsi umani taċ-Ċentru u jikkunsmaw 18,1% tal-baġit totali, jiġifieri l-parti tal-appropriazzjonijiet ta' Titoli 1 u 2 kalkolati skont ir-riżorsi umani użati għal din l-attività. Din l-informazzjoni tidher fil-programm ta' ħidma tal-2010 taċ-Ċentru.

- Attività nru 3: AZZJONIJET TA' PROMOZZJONI

Din l-attività għandha l-għan li tkun ta' appoġġ għaċ-Ċentru u s-servizzi ta' traduzzjoni, primarjament permezz ta' kanali ta' komunikazzjoni mal-klijenti taċ-Ċentru. Hija marbuta wkoll mat-tieni missjoni taċ-Ċentru – il-partecipazzjoni f'kooperazzjoni interistituzzjonali filwaqt li ssir kontribuzzjoni lir-razzjonalizzazzjoni tar-riżorsi u l-armonizzazzjoni tal-proċeduri fil-qasam tat-traduzzjoni Komunitarja.

Din l-attività thaddem 2.9 % tar-riżorsi umani taċ-Ċentru u tikkonsma 3.5 % tal-baġit totali, jiġifieri l-appropriazzjonijiet kollha ta' Kapitolu 31 u parti mill-appropriazzjonijiet ta' Titoli 1 u 2 ikkalkulati skont il-proporzjon ta' riżorsi umani użati għal din l-attività. Din l-informazzjoni tidher fil-programm ta' ħidma tal-2010 taċ-Ċentru.

- Attività nru 4: L-AMMINISTRAZZJONI U S-SUPERVIŻJONI

L-amministrazzjoni taċ-Ċentru huwa fid-dmir li jirrispetta r-regoli tal-persunal u r-regoli finanzjarji applikabbli għal korpi u l-istituzzjonijiet tal-UE, u jassigura serħan il-moħħ, il-legalità u r-regolarità tal-operazzjonijiet tiegħu, l-effikaċja tal-istandards ta' kontroll intern kif ukoll ir-rispett tas-sistemi ta' amministrazzjoni ta' kwalità.

Din l-attività thaddem 7.7 % tar-riżorsi umani taċ-Ċentru u tikkonsma 5.2 % tal-baġit totali, jiġifieri l-appropriazzjonijiet kollha ta' Kapitolu 31 u parti mill-appropriazzjonijiet ta' Titoli 1 u 2 ikkalkulati skont il-proporzjon ta' riżorsi umani użati għal din l-attività. Din l-informazzjoni tidher fil-programm ta' ħidma tal-2010 taċ-Ċentru.

V. DIKJARAZZJONI TAD-DHUL U L-INFIQ – FARSJA ĠENERALI

Titolu	Intestatura	Eżerċizzju 2010 (EUR)	Baġits 2009 wara BRS 2009/1 (EUR)	Eżitu 2008 (EUR)
	DHUL			
1	PAGAMENTI MILL-AĠENZIJI U MILL-KORPI	43 623 952	44 111 000	43 812 431
2	SUSSIDJU MILL-KUMMISSJONI	p.m.	p.m.	—
3	KOOPERAZZJONI INTERISTITUZZJONALI	3 691 000	1 964 300	1 686 648
4	DHUL IEHOR	800 000	800 000	1 727 197
5	L-EĊĊESS MIĠJUB 'IL QUDDIEM MIS-SENA FINANZJARJA PREĊEDENTI	p.m.	26 735 838	12 805 080
6	RIMBORS LILL-KLIJENTI	p.m.	- 10 981 454	p.m.
	TOTAL	48 114 952	62 629 684	60 031 356
	INFIQ			
1	PERSUNAL	23 094 900	21 431 500	16 086 253
2	BINI, TAGHMIR U NFIQ DIVERS GHALL-OPERAT	5 633 500	5 928 000	3 671 056
3	INFIQ OPERAZZJONALI	15 642 312	15 730 000	13 538 209
10	PROVISIONS	3 744 240	19 540 184	—
	TOTAL	48 114 952	62 629 684	33 295 518

III. DIKJARAZZJONI TAD-DHUL 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Sena Finanzjarja 2010 (EURO)	Baġit 2009 BRS 2009/1 (EURO)	Eżekuzzjoni 2008 (EURO)
1	PAGAMENTI TAL-AĠENZIJI, L-UFFIĊĠI, L-ISTITUZZJONIJIET U L-KORPI			
10	PAGAMENTI MILL-AĠENZIJI. L-UFFIĊĠJU, L-ISTITUZZJONIJIET U L-ORGANI			
1 0 0	<i>Pagamenti tal-Aġenziji, l-Uffiċċji, l-Istituzzjonijiet u l-Korpi</i>			
1 0 0 0	Aġenzija Ewropea għall-Ambjent (EEA)	400 000	400 000	858 801
1 0 0 1	Fondazzjoni Ewropea għat-Taħriġ (ETF)	250 000	300 000	311 788
1 0 0 2	Ċentru Ewropew ta' Monitoraġġ dwar id-Drogi u d-Dipendenza fuq id-Drogi (EMCDDA)	600 000	550 000	714 979
1 0 0 3	Aġenzija Ewropea għall-Medicini (EMA)	3 250 000	2 691 900	2 863 378
1 0 0 4	Aġenzija Ewropea għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol (EU-OSHA)	631 012	720 800	662 862
1 0 0 5	Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (OHS)	2 428 000	4 400 000	1 807 300
1 0 0 6	Trademarks tal-UASI	23 760 000	23 107 500	25 044 231
1 0 0 7	Uffiċċju Komunitarju tal-Varjetajiet ta' Pjanti (CPVO)	130 000	130 000	119 018
1 0 0 8	Uffiċċju Ewropew tal-Pulizija	1 563 400	1 880 500	2 255 399
1 0 0 9	Fondazzjoni Ewropea għat-Titjib tal-Kondizzjonijiet tal-Ħajja u tax- Xogħol (EUROFOUND)	350 000	750 000	319 935
	<i>Total tal-Artikolu 1 0 0</i>	33 362 412	34 930 700	34 957 692
1 0 1				
1 0 1 0	Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Taħriġ Professionali (Cedefop)	150 000	250 000	785 089
1 0 1 2	Aġenzija għad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea (FRA)	550 000	850 000	645 934
1 0 1 3	Aġenzija Ewropea għar-Rikostuzzjoni (EAR)	0	p.m.	6 128
1 0 1 4	Bank Ewropew għall-Investment	p.m.	19 400	3 241

III. DIKJARAZZJONI TAD-DHFUL 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
1	
10	
100	Artikolu 10, paragrafu 2, punt b), tar-Regolament KE tal-Kunsill Nru 2965/94, emendat l-aħħar mir-Regolament KE tal-Kunsill Nru 1645/2003.
1000	
1001	
1002	
1003	
1004	
1005	
1006	
1007	
1008	
1009	
101	
1010	
1012	
1013	
1014	

III. DIKJARAZZJONI TAD-DHUL 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Sena Finanzjarja 2010 (EURO)	Baġit 2009 BRS 2009/1 (EURO)	Eżekuzzjoni 2008 (EURO)
1 0 1 5	Aġenzija Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel (EFSA)	860 000	630 000	664 337
1 0 1 6	Eurojust	3 500	3 500	3 925
1 0 1 7	Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima (EMSA)	373 000	320 000	287 359
1 0 1 8	Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà tal-Avjazzjoni (EASA)	1 300 000	800 000	1 261 138
1 0 1 9	Aġenzija Ewropea tal-Ferroviji (ERA)	850 000	995 000	275 652
	<i>Total tal-Artikolu 1 0 1</i>	4 086 500	3 867 900	3 932 802
1 0 2				
1 0 2 0	Aġenzija Ewropea dwar is-Sigurtà tan-Networks u l-Infommazzjoni (ENISA)	200 000	197 100	317 879
1 0 2 1	Ċentru Ewropew għall-Prevenzjoni u l-Kontroll tal-Mard (ECDC)	520 000	261 300	328 066
1 0 2 2	Aġenzija Ewropea għall-Ġestjoni tal-Kooperazzjoni mal-Fruntieri Esterni tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea (FRONTEX)	350 000	190 000	386 020
1 0 2 3	Aġenzija Eżekuttiva għall-Edukazzjoni, l-Awdjovizwali u l-Kultura (EACEA)	1 220 000	1 200 000	806 679
1 0 2 4	Aġenzija Eżekuttiva għall-Kompetittività u l-Innovazzjoni (EACI)	60 000	60 000	24 770
1 0 2 5	Kulleġġ Ewropew tal-Pulizija	102 000	50 000	72 930
1 0 2 6	Aġenzija Eżekuttiva għas-Saħħa u l-Konsumatur (EAHC)	105 000	160 000	4 463
1 0 2 7	Awtorità Ewropea għas-Sorveljanza (GSA)	30 000	8 000	7 140
1 0 2 8	Aġenzija Ewropea għad-Difiża (EDA)	15 000	9 000	8 533
1 0 2 9	Aġenzija Ewropea għal Prodotti Kimiċi (ECHA)	3 225 240	2 934 500	2 902 737
	<i>Total tal-artikolu 1 0 2</i>	5 827 240	5 069 900	4 859 217
1 0 3				
1 0 3 0	Aġenzija Komunitarja għall-Kontroll tas-Sajd (CFCA)	50 000	60 000	51 585

III. DIKJARAZZJONI TAD-DHUL 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
1015	
1016	
1017	
1018	
1019	
102	
1020	
1021	
1022	
1023	
1024	
1025	
1026	
1027	
1028	
1029	
103	

III. DIKJARAZZJONI TAD-DHUL 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Sena Finanzjarja 2010 (EURO)	Baġit 2009 BRS 2009/1 (EURO)	Eżekuzzjoni 2008 (EURO)
1 0 3 1	Fużjoni għal finijiet tal-enerġija (F4E)	200 000	100 000	10 370
1 0 3 2	Ċentru Satellitari tal-Unjoni Ewropea (EUSC)	500	500	765
1 0 3 3	Aġenzija Eżekuttiva tan-Netwerk tat-Trasport Trans-Ewropew (TEN-T EA)	97 300	6 300	p.m.
1 0 3 4	Istitut Ewropew għall-Innovazzjoni u t-Teknoloġija (EIT)	p.m.	66 800	p.m.
1 0 3 5	Aġenzija Eżekuttiva tal-Kunsill Ewropew tar-Riċerka (ERC)	p.m.	6 200	
1 0 3 6	Aġenzija Eżekuttiva għar-Riċerka (REA)	p.m.	2 700	
1 0 3 7	Inizjattiva teknoloġika konġunta "Clean Sky" (CSJU)	p.m.	p.m.	
1 0 3 8	Istitut Ewropew għall-ugwaljanza bejn l-irġiel u n-nisa (EIGE)	p.m.	p.m.	
	<i>Total tal-artikolu 1 0 3</i>	347 800	242 500	62 720
	TOTAL TAL-KAPITOLU 1 0	43 623 952	44 111 000	43 812 431
	Total tat-titolu 1	43 623 952	44 111 000	43 812 431
2	SUSSIDJU MILL-KUMMISSJONI			
2 0	SUSSIDJU MILL-KUMMISSJONI			
2 0 0	Sussidju mill-Kummissjoni			
2 0 0 0	Sussidju mill-Kummissjoni		p.m.	
	TOTAL TAL-KAPITOLU 2 0	p.m.	p.m.	
	Total tat-titolu 2	p.m.	p.m.	
3	KOOPERAZZJONI INTERISTITUZZJONALI			
3 0	KOOPERAZZJONI INTERISTITUZZJONALI			
3 0 0	Kooperazzjoni interistituzzjonali			
3 0 0 0	Kummissjoni Ewropea - DĠ	2 400 000	799 000	268 402

III. DIKJARAZZJONI TAD-DHFUL 2010

<p>Titolu Kapitolu Artikolu Partita</p>	<p>Rimarki</p>
2	
20	
200	Artikolu 10, paragrafu 2, punt b), tar-Regolament KE tal-Kunsill Nru 2965/94, emendat l-aħħar mir-Regolament KE tal-Kunsill Nru 1645/2003.
2000	
3	
30	
300	Artikolu 10, paragrafu 2, punt b), tar-Regolament KE tal-Kunsill Nru 2965/94, emendat l-aħħar mir-regolament KE tal-Kunsill Nru 1645/2003.
3000	

III. DIKJARAZZJONI TAD-DHUL 2010

Titolu Kapitulu Artikolu Partita	Intestatura	Sena Finanzjarja 2010 (EURO)	Baġit 2009 BRS 2009/1 (EURO)	Eżekuzzjoni 2008 (EURO)
3 0 0 1	Parteċipazzjoni fil-kumitat interistituzzjonali tat-traduzzjoni u l-interpretazzjoni (CITI)	p.m.	p.m.	
3 0 0 2	Ġestjoni tal-proġetti interistituzzjonali	701 000	603 000	499 822
3 0 0 3	Parlament Ewropew	p.m.	p.m.	164 956
3 0 0 4	Kunsill ta' l-Unjoni Ewropea	70 000	65 600	67 231
3 0 0 5	Qorti Ewropea tal-Awdituri	100 000	120 000	159 074
3 0 0 6	Kumitat tar-Regjuni tal-Unjoni Ewropea	p.m.	p.m.	13 782
3 0 0 7	Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew	p.m.	p.m.	19 331
3 0 0 8	Qorti tal-Ġustizzja tal-Komunitajiet Ewropej	p.m.	3 700	45 760
3 0 0 9	Kontribuzzjoni fil-programmi Komunitarji	p.m.	p.m.	p.m.
	<i>Total tal-Artikolu 0 0 0</i>	3 271 000	1 591 300	1 238 357
3 0 1				
3 0 1 0	Bank Ċentrali Ewropew	50 000	35 000	27 576
3 0 1 1	Ombudsman Ewropew	370 000	338 000	420 714
	<i>Total tal-Artikolu 1 0 0</i>	420 000	373 000	448 291
	TOTAL TAL-KAPITOLU 3 0	3 691 000	1 964 300	1 686 648
	Total tat-titolu 3	3 691 000	1 964 300	1 686 648
4	DHUL IEHOR			
4 0	DHUL IEHOR			
4 0 0	Interessi bankarji			
4 0 0 0	Interessi bankarji	800 000	800 000	1 580 984
	<i>Total tal-Artikolu 4 0 0</i>	800 000	800 000	1 580 984

III. DIKJARAZZJONI TAD-DHUL 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
3 0 0 1	
3 0 0 2	
3 0 0 3	
3 0 0 4	
3 0 0 5	
3 0 0 6	
3 0 0 7	
3 0 0 8	
3 0 0 9	Dhul generat mill-partecipazzjoni taċ-Ċentru fi programmi komunitarji
3 0 1	
3 0 1 0	
3 0 1 1	
4	
4 0	
4 0 0	Taht din il-partita huma mnizzla interessi li ċ-Ċentru jirċievi fuq il-kontijiet tiegħu fil-bank.
4 0 0 0	

III. DIKJARAZZJONI TAD-DHUL 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Sena Finanzjarja 2010 (EURO)	Baġit 2009 BRS 2009/1 (EURO)	Eżekuzzjoni 2008 (EURO)
4 0 1	Rimborzi diversi			
4 0 1 0	Rimborzi diversi		p.m.	146 213
	<i>Total tal-Artikolu 4 0 1</i>	p.m.	p.m.	146 213
	TOTAL TAL-KAPITOLU 4 0	800 000	800 000	1 727 197
	Total tat-titolu 4	800 000	800 000	1 727 197
5	L-EĊĊESS MIĠJUB 'IL QUDDIEM MIS-SENA FINANZJARJA PREĊEDENTI			
5 0	L-EĊĊESS MIĠJUB 'IL QUDDIEM MIS-SENA FINANZJARJA PREĊEDENTI			
5 0 0	Riżultat tas-sena finanzjarja preċedenti			
5 0 0 0	Riżultat tas-sena finanzjarja preċedenti		26 735 838	12 805 080
	<i>Total tal-Artikolu 5 0 0</i>	p.m.	26 735 838	12 805 080
	TOTAL TAL-KAPITOLU 5 0	p.m.	26 735 838	12 805 080
	Total tat-titolu 5	p.m.	26 735 838	12 805 080
6	RIMBORS LILL-KLIJENTI			
6 0	RIMBORS LILL-KLIJENTI			
6 0 0	Rimborzi għal klijenti			
6 0 0 0	Rimborzi għal klijenti		-10 981 454	
	<i>Total tal-Artikolu 6 0 0</i>	0	-10 981 454	—
	TOTAL TAL-KAPITOLU 6 0	0	-10 981 454	—
	Total tat-titolu 6	0	-10 981 454	p.m.
	IS-SOMMA GLOBALI	48 114 952	62 629 684	60 031 356

III. DIKJARAZZJONI TAD-DHUL 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
4 0 1	Din il-partita tirrigwarda r-rimborzi diversi (komunikazzjoni telefoniċi privati, eċċ.).
4 0 1 0	
5	
5 0	
5 0 0	
5 0 0 0	Riżultat tas-sena finanzjarja preċedenti. Artikolu 16 tar-Regolament Finanzjarju taċ-Ċentru tat-22/12/2003.
6	
6 0	
6 0 0	
6 0 0 0	Rimborż ta' fdal ta' riżultat tas-sena finanzjarja preċedenti.

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Sena Finanzjarja 2010 (EURO)	Sena finanzjarja 2009 BRS 2009/1 (EURO)	Eżekuzzjoni 2008 (EURO)
1	PERSUNAL			
11	PERSONAL FIL-ĦIDMA			
110	<i>Personal fil-ħidma</i>			
1100	Salarju bażiku	15 180 000	14 397 000	10 910 101
1101	Allokazzjonijiet għall-familja	1 750 000	1 370 000	933 503
1102	Konċessjonijiet għal residenza barra u għall-espatrijazzjoni	2 270 000	2 149 000	1 742 454
1103	Konċessjoni għas-segretarjat	38 000	44 000	38 418
	<i>Total tal-artikolu 110</i>	19 238 000	17 960 000	13 624 476
111	<i>Aġenti awżiljarji u aġenti lokali</i>			
1110	Aġenti awżiljarji	p.m.	p.m.	2 006
1111	Interpreti awżiljarji	p.m.	p.m.	p.m.
1112	Aġenti lokali	p.m.	p.m.	p.m.
1113	Stagiaires	32 000	2 000	p.m.

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
1	
11	
110	
1100	Regolament tal-impjegati uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej u l-kundizzjonijiet ta' Impjeg applikabbli għal personal ieħor tal-Komunitajiet Ewropej, speċjalment l-artikoli 62 u 66. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri s-salarji bażiċi tal-personal temporanju. Il-Pjan ta' Twaqqif 2010: 225 post.
1101	Regolament tal-impjegati uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, speċjalment l-artikoli 62, 67 u 68 kif ukoll it-taqsima tal-anness VII. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri allokazzjonijiet għad-dar, allokazzjonijiet għat-tfal u allokazzjonijiet tal-iskola tal-funzjonarji u l-aġenti temporanji. Appropriazzjonijiet intiżi fil-baġit inizjali 2009: 1,570,000 EUR
1102	Regolament tal-impjegati uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, speċjalment l-artikoli 62, 69 u 4 kif ukoll it-taqsima tal-anness VII. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-konċessjonijiet għal residenza barra u għall-espatrijazzjoni ta' personal temporanju.
1103	Regolament tal-impjegati uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, speċjalment l-artikolu 18 bis, paragrafu 1 tal-anness VII. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-flus tas-segretarjat tal-funzjonarji u l-aġenti temporanji fil-kategorija AST li f'adunom fiż-żmien qabel l-1 ta' Mejju 2004, impjegati f'impjeg b'hala dattilografici, tajpisti jew stenodattilografici, teleisti, segretarji tad-direzzjoni jew segretarji prinċipali.
111	
1110	Kundizzjonijiet applikabbli għal personal ieħor tal-Komunitajiet Ewropej speċjalment l-artikolu 3 u t-titolu III tiegħu. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-flus (inkluż is-sigħat supplimentarji) kif ukoll l-partikwota patronali tas-sistema ta' sigurtà soċjali tal-aġenti awżiljarji.
1111	Kundizzjonijiet applikabbli għal personal ieħor tal-Komunitajiet Ewropej speċjalment l-artikolu 3 u t-titolu III tiegħu. Din l-appropriazzjoni tintuża biss meta s-servizz tal-"Interpretazzjoni-Konferenzi" (SCIC) ma jkunx jista' jforni r-riżorsi mitluba miċ-Ċentru ta' Traduzzjoni, speċjalment fl-okkażjoni tal-laqgħa tal-kunsill ta' Amministrazzjoni.
1112	Kundizzjonijiet applikabbli għal personal ieħor tal-Komunitajiet Ewropej speċjalment l-Artikolu 4 u t-Titolu III tiegħu. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-flus (inkluż is-sigħat supplimentarji) kif ukoll l-partikwota patronali tas-sistema ta' sigurtà soċjali tal-aġenti lokali.
1113	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż relatati mal-istagires għall-iżvilupp per eżempju tar-relazzjonijiet mal-universitajiet. appropriazzjoni għal 8 stagiaires matul 4 xhur.

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Sena Finanzjarja 2010 (EURO)	Sena finanzjarja 2009 BRS 2009/1 (EURO)	Eżekuzzjoni 2008 (EURO)
1115	Personal bil-kuntratt	961 500	985 000	708 585
	<i>Total tal-artikolu 111</i>	993 500	987 000	710 591
112	<i>Perfezzjonament professjonali tal-personal</i>			
1120	Perfezzjonament professjonali tal-personal	320 000	259 000	158 266
	<i>Total tal-artikolu 112</i>	320 000	259 000	158 266
113	<i>Kontribuzzjonijiet għas-sigurtà soċjali minn għand min iimpiega</i>			
1130	Assigurazzjoni kontra mard	520 000	491 000	389 198
1131	Assigurazzjoni kontra aċċidenti u mard fuq ix-xogħol	133 000	125 000	80 812
1132	Assigurazzjoni kontra l-qgħad	165 000	151 400	104 499
1133	Twaqqif jew manteniment tal-fondi fir-rigward tad-drittijiet għall-pensjoni	p.m.	p.m.	p.m.
1134	Kontribuzzjoni fis-sistema ta' pensjonijiet Komunitarji	p.m.	p.m.	p.m.
	<i>Total tal-artikolu 113</i>	818 000	767 400	574 510
114	<i>Allokazzjonijiet u konċessjonijiet mixxelanji</i>			
1140	Allokazzjonijiet għal twelid jew għal każ ta' mewt	2 000	2 000	p.m.

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
1115	Kundizzjonijiet applikabbli għal personal ieħor tal-Komunitajiet Ewropej speċjalment l-Artikolu 3bis u t-Titolu IV tiegħu.
112	
1120	Regolament tal-impjegati uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, speċjalment l-Artikolu 24bis. Iż-żjeda fl-approprijazzjonijiet ta' din il-partita hija dovuta għar-reklutaġġ ta' aġenti ġodda fl-aħħar tal-2009/bidu tal-2010, kif ukoll għall-kisba tal-prijorità strategika Nru. 3 taċ-Ċentru: "Tishih tal-kapaċitajiet permezz ta' għarfien u kompetenzi ġodda".
113	
1130	Regolament tal-impjegati uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, speċjalment l-artikolu 72. Regolamentazzjoni rigward il-kopertura ta' riskji kontra mard tal-funzjonarij tal-Komunità Ewropea. Din l-approprijazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-partikwota patronali (3.4 % tal-paga bażi); il-kontribuzzjoni ta' aġenti titla' sa 1.7 % tal-paga bażi.
1131	Regolament tal-impjegati uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u speċjalment l-Artikolu 73 u l-Artikolu 15 tal-Anness VIII. Din l-approprijazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-partikwota patronali tal-assigurazzjoni kontra r-riskju ta' mard professjonali u aċċidenti (0,77% tal-paga bażi). Suppliment ta' 2% japplika għall-approprijazzjonijiet kif kalkulati (li jġibu 0.7854 %) sabiex ikopru l-ispejjeż f'każ ta' nuqqas ta' intervent tal-assigurazzjoni (Artikolu 73 tal-Istatut).
1132	Kundizzjonijiet applikabbli għal personal ieħor tal-Komunitajiet Ewropej speċjalment l-Artikolu 28bis. Din l-approprijazzjoni hija intiża sabiex tkopri r-riskju ta' qgħad għal personal temporanju. Rata applikata: 0.81 % tal-paga bażi.
1133	Kundizzjonijiet applikabbli għal personal ieħor tal-Komunitajiet Ewropej speċjalment l-artikolu 42. Din l-approprijazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-pagamenti magħmula miċ-Ċentru f'isem u għal benefiċċju ta' personal funzjonarju u temporanju sabiex jitwaqqfu jew jinżammu d-drittijiet għall-pensjoni fil-pajjiż ta' oriġini tagħhom.
1134	Din l-approprijazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ħlasijiet magħmula miċ-Ċentru bħala kontribuzzjoni patronali fis-sistema ta' pensjonijiet komunitarji.
114	
1140	Regolament tal-impjegati uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, speċjalment l-artikolu 70, 74 u 75. Din l-approprijazzjoni hija intiża sabiex tkopri: —l-allokazzjoni għat-twelid għal 10 itfal ta' aġenti li l-pajjiż ta' residenza tagħhom ma jagħtix dan it-tip ta' allokazzjoni —f'każ ta' mewt ta' impjegat uffiċjali, ir-remunerazzjoni globali tal-persuna li tkun mietet sa l-aħħar tat-tielet xahar ta' wara l-mewt u l-ispejjeż tat-trasport tal-kadavru sal-post ta' oriġini tal-persuna li tkun mietet. F'każ ta' mewt, l-approprijazzjonijiet rigwardanti ser jġu meħuda mill-post 1100.

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Sena Finanzjarja 2010 (EURO)	Sena finanzjarja 2009 BRS 2009/1 (EURO)	Eżekuzzjoni 2008 (EURO)
1141	Spejjeż tal-vjaġġ għal-leave annwali	326 000	222 000	166 298
1143	Konċessjonijiet b'rata fissa relatati mat-twertiq tal-attivitajiet professjonali	p.m.	p.m.	p.m.
	<i>Total tal-artikolu 114</i>	328 000	224 000	166 298
115	<i>Sigħat supplimentarji</i>			
1150	Sigħat supplimentarji	p.m.	p.m.	p.m.
	<i>Total tal-artikolu 115</i>	p.m.	p.m.	p.m.
117	<i>Spejjeż tas-servizz</i>			
1171	Interpreti esterni u operaturi tal-konferenza	p.m.	p.m.	p.m.
1175	Interimarji	320 000	293 000	144 804
	<i>Total tal-artikolu 117</i>	320 000	293 000	144 804
118	<i>Spejjeż mixxelanju għar-reklutaġġ u t-trasferimenti tal-personal</i>			
1180	Spejjeż mixxelanju għar-reklutaġġ tal-personal	65 000	80 000	66 000
1181	Spejjeż ta' vjaġġar	17 500	17 000	4 050

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
1141	Regolament tal-impjegati uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, speċjalment l-artikolu 8 bis tal-anness VII. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-pagament b'rata fissa tal-ispejjeż tal-vjaġġ għal personal temporanju, għar-raġel jew il-mara u għall-persuni dipendenti minnu/ha, u dan mill-post tax-xogħol sal-post ta' oriġini. Bażi tal-kalkolu: 225 post + 25 aġent kuntrattwali (u l-familji tagħhom)
1143	Regolament tal-impjegati uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, speċjalment l-artikolu 14 bis tal-anness VII. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-konċessjoni b'rata fissa għal personal temporanju li jkollu jgarrab, b'mod regolari, xi spejjeż relatati mat-twettiq ta' kompiti professjonali assenjati lilu/ha.
115	
1150	Regolament tal-impjegati uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, speċjalment l-Artikolu 56 bis tal-Anness VI. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-konċessjonijiet b'rata fissa u l-ħlasijiet b'lura frati skond is-siegħa rigward sigħat mogħtija mill-funzjonarji u aġenti tal-kategoriji AST kif ukoll l-aġenti lokali li ma seghux jiġu kompensati skond ir-regoli previsti permezz ta' ħin liberu.
117	
1171	Retribuzzjoni ta' interpreti freelance imħaddma sabiex iċ-Ċentru jkun assigurat l-interpretat tal-konferenzi puntwali, fil-każ fejn il-Kummissjoni ma tkunx tista' tattwa r-riżorsi ta' interpretarjat. Ir-retribuzzjoni tinkludi barra l-ħlas l-allokazzjonijiet tas-sistema ta' prevista f'każ ta' mewt u assigurazzjoni ta' mard-inċident-mewt, ir-rimbors għal interpreti freelance għad-domicilju professjonali tagħhom fil-post ta' impjeg, spejjeż ta' vjaġġar u ħlasijiet supplimentari għall-ivvjaġġar.
1175	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-użu ta' personal interimarju.
118	
1180	Regolament tal-impjegati uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, speċjalment l-artikolu 27 sa 31 u 33. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż imġarrba minħabba l-proċeduri ta' reklutaġġ.
1181	Regolament tal-impjegati uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, speċjalment l-artikoli 20 u 71 u l-artikolu 7 tal-anness VII. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż tal-ivvjaġġar li jridu jingħataw lil personal (inklużi l-membri tal-familja tagħhom) fil-mument meta dawn jibdew ix-xogħol tagħhom jew meta jispiċċaw mix-xogħol.

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Sena Finanzjarja 2010 (EURO)	Sena finanzjarja 2009 BRS 2009/1 (EURO)	Eżekuzzjoni 2008 (EURO)
1182	Konċessjonijiet għall-installazzjoni, għall-installazzjoni mill-ġdid u għat-trasferiment	180 000	165 100	86 748
1183	Spejjeż ta' ġarr	39 000	32 000	12 159
1184	Konċessjonijiet temporanji għall-ghajxien ta' kuljum	276 000	161 000	111 445
	<i>Total tal-artikolu 118</i>	577 500	455 100	280 402
119	<i>Żidiet fl-ġholi tal-ħajja u aġġustament tar-remunerazzjonijiet</i>			
1190	Żidiet fl-ġholi tal-ħajja li jaffteaw is-salarju	900	13 000	15 267
	<i>Total tal-artikolu 119</i>	900	13 000	15 267
	TOTAL TAL-KAPITOLU 11	22 595 900	20 958 500	15 674 614
13	MISSJONIJIET U VJAĠĠAR			
130	<i>Missjonijiet u vjaġġar</i>			
1300	Spejjeż ta' missjonijiet, vjaġġar u spejjeż aċċessorji oħrajn	90 000	130 000	120 000
1310	Spejjeż tal-missjonijiet marbuta mat-taħriġ	60 000	-	-
	<i>Total tal-Artikolu 130</i>	150 000	130 000	120 000
	TOTAL TAL-KAPITOLU 13	150 000	130 000	120 000

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
1182	Regolament tal-impjegati uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, speċjalment l-artikolu 5 u 6 tal-anness VII. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-konċessjonijiet tal-installazzjoni li jridu jinghataw lill-impjegati uffiċjali u lill-aġenti temporanji oħra li jkollhom ibiddu r-residenza tagħhom meta jibdeu ix-xogħol kif ukoll meta jieqfu definitivament mix-xogħol u jkollhom jergħu jinstallaw ruħhom f'post ieħor.
1183	Regolament tal-impjegati uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, speċjalment l-artikoli 20 u 71 u l-artikolu 9 tal-anness VII. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż ta' garr li jridu jinghataw lill-impjegati uffiċjali u lill-aġenti temporanji oħra li jkollhom ibiddu r-residenza tagħhom meta jibdeu ix-xogħol jew meta jiġu trasferiti f'post tax-xogħol ġdid kif ukoll meta jieqfu definitivament mix-xogħol u jkollhom jergħu jinstallaw ruħhom f'post ieħor.
1184	Regolament tal-impjegati uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, speċjalment l-artikoli 20 u 71 u l-artikolu 10 tal-anness VII. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-konċessjonijiet għall-għajxien ta' kuljum li jridu jinghataw lill-impjegati uffiċjali u lill-persunal temporanju li jkunu jistgħu jippruvaw bidla fl-indirizz wara li bdew ix-xogħol (anki fil-każ ta' trasferiment). L-appropriazzjonijiet inizjali previsti għall-2009 kienu ta' EUR 290, 000, tnaqqis fil-BRS2009 għax ma ġewx użati. Madankollu l-ammont 2010 huwa kkalkulat sabiex ikopri l-ħtiġijiet kollha tal-aġenti godda rekrutati fl-aħħar tal-2009 u l-2010.
119	
1190	Status tal-funzjonarji tal-Komunitajiet Ewropej u b'mod partikolari l-Artikoli 64 u 65 tiegħu. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-inċidenzi ta' aġġustamenti koeffiċjenti applikabbli għar-remunerazzjoni tal-funzjonarji u tal-aġenti temporanji kif ukoll għas-siġhat supplimentarji.
13	
130	
1300	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż ta' trasport, il-pagamenti ta' konċessjonijiet għall-ispejjeż ta' kuljum waqt missjoni kif ukoll l-ispejjeż sekondarji jew eċċezzjonali li jsiru waqt missjoni min-naħa tal-personal uffiċjali fl-interess tas-servizz, skond id-dispożizzjonijiet tar-regolament tal-impjegati uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej. FI-2010, l-appropriazzjonijiet tal-ispejjeż tal-missjoni li joriġinaw mit-taħriġ estern fil-Lussemburgu li jaqgħu fil-partita separata, 1310.
1310	Partita ġdida maħluqa fl-2010 sabiex l-ispejjeż tat-taħriġ ikunu jistgħu jiġu segwiti aħjar.

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Sena Finanzjarja 2010 (EURO)	Sena finanzjarja 2009 BRS 2009/1 (EURO)	Eżekuzzjoni 2008 (EURO)
14	INFRASTRUTTURA TA' NATURA SOĊJO-MEDIKA			
140	<i>Infrastruttura ta' natura soċjo-medika</i>			
1400	Ristoranti u kantins	42 000	40 000	40 409
	<i>Total tal-Artikolu 140</i>	42 000	40 000	40 409
141	Servizz mediku			
1410	Servizz mediku	26 000	29 000	21 264
	<i>Total tal-Artikolu 141</i>	26 000	29 000	21 264
142	Infiq ieħor			
1420	Infiq ieħor	145 000	139 000	109 125
1421	Relazzjonijiet soċjali	26 000	26 000	20 507
	<i>Total tal-Artikolu 142</i>	171 000	165 000	129 632
	TOTAL TAL-KAPITOLU 14	239 000	234 000	191 305
15	MOBILITÀ			
152	<i>Mobilità</i>			
1520	Mobilità tal-personal	p.m.	p.m.	p.m.
1521	Uffiċjali taċ-Ċentru mogħtija temporanjament fl-amministrazzjonijiet nazzjonali, fl-organizzazzjonijiet internazzjonali jew fl-istituzzjonijiet jew impriżi pubbliċi.	p.m.	p.m.	p.m.
	<i>Total tal-Artikolu 152</i>	p.m.	p.m.	p.m.
	TOTAL TAL-KAPITOLU 15	p.m.	p.m.	p.m.
16	SERVIZZ SOĊJALI			
160	<i>Servizz soċjali</i>			
1600	Għajnuna straordinarja	p.m.	p.m.	p.m.

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
14	
140	
1400	Din l-appropriazzjoni tkopri l-ispejjeż tal-hidma kurrenti ta' ristoranti u kantins, b'mod partikolari l-kuntratti ta' żamma ta' installazzjonijiet, provvista ta' tagħmir, eċċ.
141	
1410	Regolament tal-impjegati uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u speċjalment l-artikolu 59 u l-Artikolu 8 tal-Anness II.
142	
1420	Partecipazzjoni fil-kumitat tal-attivitajiet soċjali.
1421	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tinkoraġġixxi u tiffinanzja l-inizjattivi bil-għan li jippromwovu r-relazzjonijiet soċjali fost il-persunal ta' nazzjonalitajiet varji, assistenza oħra u sussidji mogħtija lill-persunal, kif ukoll spejjeż involuti fl-organizzazzjoni ta' riċevimenti għall-membri tal-persunal.
15	
152	
1520	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri nfiq relatat mal-issekondar jew assenjazzjoni temporanja ta' uffiċjali u ta' persunal temporanju taċ-Ċentru tat-Traduzzjoni lil dipartimenti ta' korpi nazzjonali jew internazzjonali.
1521	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri nfiq relatat mal-issekondar jew assenjazzjoni temporanja ta' uffiċjali u ta' persunal temporanju taċ-Ċentru tat-Traduzzjoni lil dipartimenti ta' korpi nazzjonali jew internazzjonali.
16	
160	
1600	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż li jista' jinkorri aġenti, għal aġent anzjan jew dawk li għandhom dritt minhabba aġent mejjet, li jinsabu f'sitwazzjon diffiċli.

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Sena Finanzjarja 2010 (EURO)	Sena finanzjarja 2009 BRS 2009/1 (EURO)	Eżekuzzjoni 2008 (EURO)
	<i>Total tal-Artikolu 160</i>	p.m.	p.m.	p.m.
162	<i>Infiq ieħor</i>			
1620	Infiq ieħor	p.m.	p.m.	p.m.
	<i>Total tal-Artikolu 162</i>	p.m.	p.m.	p.m.
163	<i>Ċentru tat-tfal żgħar</i>			
1630	Ċentru tat-tfal żgħar	99 000	98 000	99 000
	<i>Total tal-Artikolu 163</i>	99 000	98 000	99 000
164	<i>Għajnuna supplimentari għall-persuni b'diżabbiltà</i>			
1640	Għajnuna supplimentari għall-persuni b'diżabbiltà	4 000	4 000	p.m.
	<i>Total tal-Artikolu 164</i>	4 000	4 000	p.m.
	TOTAL TAL-KAPITOLU 16	103 000	102 000	99 000
17	RIĊEVIMENTI U RAPPREŻENTANZA			
170	<i>Riċevimenti u rappreżentanza</i>			
1700	Spejjeż ta' riċevimenti u rappreżentanza	7 000	7 000	1 334
	<i>Total tal-Artikolu 170</i>	7 000	7 000	1 334
	TOTAL TAL-KAPITOLU 17	7 000	7 000	1 334
19	PENSJONIJIET			
190	<i>Pensjonijiet</i>			
1900	Pensjonijiet u allokkazzjonijiet tat-tluq	p.m.	p.m.	p.m.
	<i>Total tal-Artikolu 190</i>	p.m.	p.m.	p.m.
	TOTAL TAL-KAPITOLU 19	p.m.	p.m.	p.m.
	Total tat-Titolu 1	23 094 900	21 431 500	16 086 253
2	BINI, TAGHMIR U NFIQ MIXELLANJU GĦALL-OPERAT			

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
162	
1620	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-assistenza familjari, l-ispejjeż ta' lqugħ, l-assistenza ġuridika, is-sussidju ta' scouts u gwidi, is-sussidju lis-segretarjat tal-assocjazzjoni ta' ġenituri tal-istudenti.
163	
1630	Din l-appropriazzjoni hija intiża għal parteċipazzjon finanzjarja taċ-Ċentru fi spejjeż tal-kura ta' tfal tan-nuna ta' personal taċ-Ċentru li jmorru fil-creches mhux ġestiti mill-Kummissjoni.
164	
1640	Din l-appropriazzjoni għandha tippermetti r-rimborz lil aġenti fil-hidma, lill-imsieħba u t-tfal tagħhom b'diżabbiltà, wara li jiġu eżawriti d-drittijiet li jiġu eventwalment mogħtija fil-livell nazzjonali, l-ispejjeż ta' natura diversa minn dik medika, spejjeż neċessarji, minhabba d-diżabbiltà u li huma ġustifikati kif imiss.
17	
170	
1700	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż ta' riċevimenti u ta' rappreżentanza, kif ukoll l-ispejjeż ta' diversi riċevimenti.
19	
190	
1900	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-pensjonijiet u l-allokkazzjonijiet tat-tluq.
2	

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Sena Finanzjarja 2010 (EURO)	Sena finanzjarja 2009 BRS 2009/1 (EURO)	Eżekuzzjoni 2008 (EURO)
20	INVESTIMENT IMMOBILJARJU, KERA TA' BINI U SPEJJEŻ ASSOĊJATI			
200	INVESTIMENT IMMOBILJARJU, KERA TA' BINI U SPEJJEŻ ASSOĊJATI			
2000	Kiri ta' bini u spejjeż assoċjati	1 340 000	1 361 000	963 697
	<i>Total tal-Artikolu 200</i>	1 340 000	1 361 000	963 697
201	Assigurazzjonijiet			
2010	Assigurazzjonijiet	8 000	18 000	8 394
	<i>Total tal-Artikolu 201</i>	8 000	18 000	8 394
202	Ilma, gass, dawl u tishin			
2020	Ilma, gass, dawl u tishin	3 000	p.m.	p.m.
	<i>Total tal-Artikolu 202</i>	3 000	p.m.	p.m.
203	Tindif u manutenzjoni			
2030	Tindif u manutenzjoni	120 000	125 000	104 182
	<i>Total tal-Artikolu 203</i>	120 000	125 000	104 182
204	Armar tal-bini			
2040	Armar tal-bini	20 000	10 000	105 710
	<i>Total tal-Artikolu 204</i>	20 000	10 000	105 710
205	Sigurtà u sorveljanza tal-bini			
2050	Sigurtà u sorveljanza tal-bini	56 000	70 000	93 054
	<i>Total tal-Artikolu 205</i>	56 000	70 000	93 054
206	Akkwist ta' beni immobiljarji			

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
20	
200	
2000	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż tal-kiri tal-bini jew partijiet mill-bini u l-postijiet għall-parkeġġ okkupati miċ-Ċentru tat-Traduzzjoni.
201	
2010	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-premjums ta' polzi ta' assigurazzjoni ta' bini jew partijiet ta' bini okkupati miċ-Ċentru.
202	
2020	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-konsum kurrenti.
203	
2030	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż ta' tindif (tindif regolari, xiri ta' prodotti ta' manutenzjoni, hasil, hasil professjonali, tindif dry cleaning, eċċ.) l-ispejjeż ta' manutenzjoni ta' tagħmir u ta' installazzjonijiet tekniċi (lifts, sistemi ta' tišhin tal-arja kondizzjonata, eċċ.) u dawk neċessarji għar-rimi tal-iskart.
204	
2040	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-eżekuzzjoni ta' xoghlijiet ta' armar u tiswija fil-bini.
205	
2050	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri nfiq varju relatat mas-sigurtà tal-bini, b'mod partikolari l-kuntratti ta' sorveljanza tal-bini, il-kiri u r-riforniment tal-apparat tat-tifi tan-nar, ix-xiri u l-manutenzjoni tal-materjal kontra n-nirien, it-tiġdid tat-tagħmir għal uffiċjali li jaġixxu bħala voluntiera għat-tifi tan-nar, l-ispejjeż tal-ispezzjonijiet statutorji.
206	

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Sena Finanzjarja 2010 (EURO)	Sena finanzjarja 2009 BRS 2009/1 (EURO)	Eżekuzzjoni 2008 (EURO)
2060	Akkwist ta' beni immobiljarji	p.m.	p.m.	p.m.
	<i>Total tal-Artikolu 206</i>	p.m.	p.m.	p.m.
208	<i>Spejjeż preliminariji għall-akkwist jew il-kostruzzjoni ta' bini</i>			
2080	Spejjeż preliminariji għall-akkwist jew il-kostruzzjoni ta' bini	6 000	5 000	1 533
	<i>Total tal-Artikolu 208</i>	6 000	5 000	1 533
209	<i>Spejjeż oħrajn</i>			
2090	Spejjeż oħrajn	p.m.	p.m.	p.m.
	<i>Total tal-Artikolu 209</i>	p.m.	p.m.	p.m.
	TOTAL TAL-KAPITOLU 20	1 553 000	1 589 000	1 276 571
21	INFORMATIKA			
210	<i>Informatika</i>			
2100	Xiri, xogħlijiet, manutenzjoni u tiswija ta' tagħmir u tas-software	1 620 000	1 900 000	1 026 242
	<i>Total tal-Artikolu 210</i>	1 620 000	1 900 000	1 026 242
212				
2120	Fiidma esterna għall-użu, it-tweqqif u l-manutenzjoni ta' apparat IT u tas-sistemi	1 340 000	1 400 000	650 301
	<i>Total tal-Artikolu 212</i>	1 340 000	1 400 000	650 301
	TOTAL TAL-KAPITOLU 21	2 960 000	3 300 000	1 676 543
22	PROPRJETÀ MOBBLI U SPEJJEŻ ASSOĊJATI			
220	<i>Installazzjonijiet tekniċi u tagħmir elettroniku tal-uffiċċju</i>			
2200	Xiri ġdid	20 000	20 000	9 849

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
2060	Din l-appropriazzjon hija intiża sabiex tkopri x-xiri eventwali ta' bini sabiex titwaqqaf is-sede taċ-Ċentru.
208	
2080	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż f'dan il-qasam ta' bini immobiljarju (gimgha ta' konsultazzjoni, miżata skont kuntratt qafas).
209	
2090	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż kurrenti l-oħra mhux speċjalment previsti, per eżempju, l-ispejjeż ta' manutenzjoni oħra bħal konsum (ilma, gass, dawl) manutenzjoni oħra, taxxi komunali u spejjeż assoċjati.
21	
210	
2100	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri x-xiri jew kiri ta' tagħmir tal-kompjuter, softwer, spejjeż ta' manutenzjoni ta' hardwer u firmwer / softwer u oġġetti li jiġu kkunsmati, eċċ. FI-2010, it-trasferiment tal-infiq ta' proġett ta' kooperazzjoni interistituzzjonali IATE għall-partita 3100 tal-ammont ta' EUR 290 000.
212	
2120	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż tal-personal estern fil-qasam tat-ipproċessar tad-dejta (operaturi, amministraturi, inġiniera tas-sistemi, eċċ.). FI-2010, trasferiment tal-ispejjeż marbuta mal-proġett ta' kooperazzjoni interistituzzjonali IATE lejn il-partita 3100 tal-ammont ta' EUR 440,000. Iż-żjeda tal-appropriazzjonijiet ta' din il-partita fl-2010 hija marbuta mal-iżvilupp informatiku għall-kisba tal-prijorità strateġika Nru. 1 taċ-Ċentru: "Kummerċjalizzazzjoni u promozzjoni tas-servizz tagħna u s-sodisfazzjoni tal-klijenti".
22	
220	
2200	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri t-tagħmir ewlieni (bħal fotokopjaturi, faks, skanner, eċċ.) għal dak li huwa tagħmir għall-ħażna tad-dokumentazzjoni u tal-arkivji u l-ġestjoni tal-posta.

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Sena Finanzjarja 2010 (EURO)	Sena finanzjarja 2009 BRS 2009/1 (EURO)	Eżekuzzjoni 2008 (EURO)
2201	Tiġdid	p.m.	p.m.	p.m.
2202	Kiri	5 000	5 000	p.m.
2203	Manutenzjoni, użu u tiswija	3 000	3 000	213
2204	Materjal awtomatiku tal-uffiċċju	7 000	6 000	5 369
	<i>Total tal-Artikolu 220</i>	35 000	34 000	15 430
221	Għamara			
2210	Xiri ġdid	10 000	36 000	65 204
2211	Tiġdid	30 000	p.m.	p.m.
2212	Manutenzjoni, użu u tiswija	2 000	1 500	p.m.
	<i>Total tal-Artikolu 221</i>	42 000	37 500	65 204
223	Vetturi			
2230	Xiri ġdid ta' vetturi	p.m.	p.m.	p.m.
2232	Kiri ta' vetturi	24 000	22 000	19 437
2233	Manutenzjoni, użu u tiswija ta' vetturi	6 000	5 000	1 951
	<i>Total tal-Artikolu 223</i>	30 000	27 000	21 389
225	Spejjeż ta' dokumentazzjoni u ta' biblijoteka			
2250	Fondi ta' biblijoteka, xiri ta' kotba	16 000	16 000	8 355
2251	Materjali speċjali ta' biblijoteka, ta' dokumentazzjoni u ta' riproduzzjoni	p.m.	p.m.	p.m.
2252	Abbonamenti għal ġurnali u perjodiċi	12 000	10 000	8 257
2253	Dizzjunarji għat-tradutturi	12 000	9 000	8 473
2254	Spejjeż għal legatura u ż-żamma tax-xoghlijiet tal-biblijoteka	p.m.	p.m.	p.m.
	<i>Total tal-Artikolu 225</i>	40 000	35 000	25 084

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
2201	Ix-xiri ta' dan it-tagħmir u installazzjonijiet fuq din l-appropriazzjoni huwa kkundizzjonat mid-deterjorament, f'konformità mal-proċeduri stabbiliti, tal-materjal u tal-installazzjonijiet il-qodma li jkunu jridu jiġu mibdula.
2202	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż tal-kiri ta' faks, magni tal-fotokopji u diversi installazzjonijiet tekniċi.
2203	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż ta' manutenzjoni u ta' tiswija ta' materjali u ta' tagħmir.
2204	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż konnessi ma' tagħmir awtomatiku tal-uffiċċju.
221	
2210	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri x-xiri ta' għamara Trasferiment ta' parti mill-appropriazzjonijiet lejn il-partita 2211.
2211	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri t-tiġdid tal-għamara wara li ssir verifika tal-ergonomija.
2212	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż ta' manutenzjoni u ta' tiswija ta' għamara u tagħmir.
223	
2230	Din l-appropriazzjoni hija intiża għax-xiri ta' vettura tas-servizz għal htigijiet taċ-Ċentru.
2232	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-kiri fil-forma ta' kuntratti fit-tul ta' vettura uffiċjali, kif ukoll in-nefqa fuq il-kiri okkażjonali ta' vetturi sabiex jiġu sodisfatti ċerti htigijiet mhux previsti.
2233	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri t-tfaddim u ż-żamma ta' mezzi ta' trasport kif ukoll dawk relatati ma' l-użu ta' trasport pubbliku.
225	
2250	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri xogħlijiet, dokumenti u pubblikazzjonijiet oħra.
2251	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri tagħmir speċjali għal biblijoteka.
2252	Din l-appropriazzjoni hija intiża għax-xiri ta' abbonamenti għal gurnali u perjodiċi skond il-bżonnijiet taċ-Ċentru.
2253	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri x-xiri ta' dizdjunarji.
2254	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri spejjeż ta' legatura u spejjeż oħra li huma neċessarji għaż-żamma ta' xogħlijiet u perjodiċi.

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Sena Finanzjarja 2010 (EURO)	Sena finanzjarja 2009 BRS 2009/1 (EURO)	Eżekuzzjoni 2008 (EURO)
	TOTAL TAL-KAPITOLU 22	147 000	133 500	127 106
23	SPEJJEŻ GĦAL ATTIVITAJIET AMMINISTRATTIVI TA' KULJUM			
230	Kartolerija tal-uffiċċju			
2300	Kartolerija tal-uffiċċju	47 000	47 000	36 829
	<i>Total tal-Artikolu 230</i>	47 000	47 000	36 829
232	Spejjeż finanzjarji			
2320	Spejjeż bankarji	5 000	5 000	3 242
2321	Telf mill-kambju	p.m.	p.m.	p.m.
	<i>Total tal-Artikolu 232</i>	5 000	5 000	3 242
233	Spejjeż ta' litigazzjoni			
2330	Spejjeż ta' litigazzjoni	10 000	8 000	p.m.
	<i>Total tal-Artikolu 233</i>	10 000	8 000	p.m.
234	Ħsarat u interessi			
2340	Ħsarat u interessi	p.m.	p.m.	p.m.
	<i>Total tal-Artikolu 234</i>	p.m.	p.m.	p.m.
235	Spejjeż operattivi oħra			
2350	Assigurazzjonijiet mixxellanji	12 500	13 000	13 620
2352	Spejjeż mixxellanji għal-laqgħat interni	2 500	2 500	1 302
2353	Ġarr ta' dipartimenti	20 000	40 000	10 000
2359	Spejjeż oħrajn	7 500	7 000	1 869
	<i>Total tal-Artikolu 235</i>	42 500	62 500	26 791

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
23	
230	
2300	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri x-xiri ta' karta u ta' oġġetti tal-uffiċċju.
232	
2320	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż bankarji u l-ispejjeż għal konnessjoni man-network ta' telekommunikazzjoni bejn il-banek.
2321	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri t-telf fil-baġit ta' Ċentru fil-ġestjoni tal-baġit, fejn jiġu kumpensati mill-benefiċċji tal-kambju.
233	
2330	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż ta' litigazzjoni u r-rikors għall-assistenza ta' avukati jew esperti oħra.
234	
2340	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż li jaqgħu fuq iċ-Ċentru għal dak li għandu x'jaqsam ma' ħsarat u interessi kif ukoll dawk l-ispejjeż li jkunu ġejjin mir-responsabbiltà ċivili.
235	
2350	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-assigurazzjonijiet globali, responsabbiltà ċivili, serq, responsabbiltà finanzjarja tal-kontabilisti u tal-amministratur ta' antiċipi.
2352	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż relatati mal-organizzar ta' laqgħat interni.
2353	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż ta' garr u trasferimenti ġewwa l-bini stess tal-Aġenzija.
2359	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż l-oħrajn tal-hidma mhix prevista b'mod speċjali.

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Sena Finanzjarja 2010 (EURO)	Sena finanzjarja 2009 BRS 2009/1 (EURO)	Eżekuzzjoni 2008 (EURO)
239	Servizzi mogħtija bejn l-istituzzjonijiet			
2390	Servizzi tat-traduzzjoni mogħtija mill-Kummissjoni	20 000	20 000	p.m.
2391	Fidma ta' interpretazzjoni	10 000	60 000	43 952
2392	Servizzi ta' assistenza amministrattiva tal-Kummissjoni	143 000	135 000	101 387
2393	Pubblikazzjonijiet	60 000	60 000	40 759
2394	Propagazzjoni	27 000	27 000	4 721
	<i>Total tal-Artikolu 239</i>	260 000	302 000	190 819
	TOTAL TAL-KAPITOLU 23	364 500	424 500	257 680
24	HLAS TAL-KORRISPONDENZA U TELEKOMUNIKAZZJONIJIET			
240	Flas tal-korrispondenza			
2400	Flas tal-korrispondenza u spejjeż tal-posta	44 000	37 000	42 000
	<i>Total tal-Artikolu 240</i>	44 000	37 000	42 000
241	Telekomunikazzjonijiet			
2410	Telefon, telegraff, teleks, radju, televiżjoni u abbonamenti u miżati tat-telekomunikazzjoni	295 000	280 000	225 052
	<i>Total tal-Artikolu 241</i>	295 000	280 000	225 052
	TOTAL TAL-KAPITOLU 24	339 000	317 000	267 052
25	SPEJJEŻ TA' LAQGĦAT U TA' KONVOKAZZJONIJIET			
250	Spejjeż ta' laqgħat u konvokazzjonijiet			

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
239	
2390	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri x-xogħol ta' traduzzjoni magħmula u d-dattilografija inkluż mill-Kummissjoni akkont taċ-Ċentru tat-Traduzzjoni.
2391	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-prestazzjonijiet tal-interpretarjat li jkollu jhallas għalihom, b'mod partikolari mill-istituzzjonijiet Komunitarji. Mill-2010, il-ħlasijiet li jkopri l-ħidma ta' interpretazzjoni għal laqgħat tal-Bord huma trasferiti għall-partita 2650 u l-appropriazzjonijiet ipprovvduti fil-partita 2391 b'mod partikolari jkorpu l-ispiża ta' interpretazzjoni fil-kuntest tal-konferenza miċ-Ċentru f'Ottubru 2010.
2392	Artikolu 12 tar-Regolament (KE) Nru 2965/94 li jstabilixxi ċ-Ċentru. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri s-servizzi ta' assistenza amministrattiva tal-Kummissjoni liċ-Ċentru tat-Traduzzjoni.
2393	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri prinċipalment l-ispejjeż għal pubblikazzjoni tal-baġit taċ-Ċentru tat-Traduzzjoni u ta' azzjonijiet oħrajn ta' komunikazzjoni u tal-promozzjoni.
2394	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż relatati ma' attivitajiet ta' "Propagazzjoni", u b'mod partikolari spejjeż ta' promozzjoni u ta' marketing (katalgi, prospetti, reklamar, studji tas-swieq, eċċ.) kif ukoll l-ispejjeż tal-informazzjoni u ta' assistenza għall-pubbliku u għall-klijenti.
24	
240	
2400	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż ta' pustaġġ inkluż l-kunsinna ta' kaxxi postali.
241	
2410	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż ta' abbonamenti u ta' komunikazzjoni kif ukoll l-ispejjeż relatati ma' tagħmir ta' telekomunikazzjoni.
25	
250	

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Sena Finanzjarja 2010 (EURO)	Sena finanzjarja 2009 BRS 2009/1 (EURO)	Eżekuzzjoni 2008 (EURO)
2500	Laqgħat u konvokazzjonijiet in ġenerali	20 000	30 000	23 308
	<i>Total tal-Artikolu 250</i>	20 000	30 000	23 308
255	<i>Spejjeż mixxellanji tal-organizzazzjoni u ta' parteċipazzjoni f'konferenzi, kungressi u laqgħat</i>			
2550	Spejjeż mixxellanji tal-organizzazzjoni u ta' parteċipazzjoni f'konferenzi, kungressi u laqgħat	25 000	39 000	12 628
	<i>Total tal-Artikolu 255</i>	25 000	39 000	12 628
	TOTAL TAL-KAPITOLU 25	45 000	69 000	35 936
26	GOVERNANZA TAČ-ĊENTRU			
260	Spejjeż ta' laqgħat u konvokazzjonijiet			
2600	<i>Laqgħat tal-kunsill tal-amministrazzjoni</i>	25 000		
2610	Laqgħat tal-kunsill tal-amministrazzjoni	30 000		
2650	Fiidma ta' interpretazzjoni	75 000	-	-
	<i>Total tal-Artikolu 260</i>	130 000		
	TOTAL TAL-KAPITOLU 26	130 000		
27	INFORMAZZJONI: AKKWIST, ARKIVJAR, PRODUZZJONI U PROPAGAZZJONI			
270	<i>Konsultazzjonijiet, studji u inkjesti ta' natura limitata</i>			
2700	Konsultazzjonijiet, studji u inkjesti ta' natura limitata	95 000	95 000	30 169
	<i>Total tal-Artikolu 270</i>	95 000	95 000	30 169
	TOTAL TAL-KAPITOLU 27	95 000	95 000	30 169
	Total tat-Titolu 2	5 633 500	5 928 000	3 671 056

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
2500	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż tal-ivvjaġġar, żjara u ta' formalitajiet ta' esperti u viżitaturi oħrajn, b'mod partikolari l-membri tal-kunsill ta' amministrazzjoni u tal-kumitati interistituzzjonali mistiedna sabiex jipparteċipaw f'dawn il-laqgħat, f'kummizzjonijiet, gruppi ta' hidma u seminars. Tkopri wkoll l-ispejjeż ta' annessi ma' laqgħat, fejn mhumiex koperti mill-infrastruttura eżistenti. Mill-2010, il-hlasijiet li jkopri l-hidma ta' interpretazzjoni għal laqgħat tal-Bord huma trasferiti għall-partita 2650 u l-appropriazzjonijiet ipprovvduti fil-partita 2500 b'mod partikolari jkorpu l-ispiża ta' interpretazzjoni fil-kuntest tal-konferenza miċ-Ċentru f'Ottubru 2010.
255	
2550	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż tal-organizzazzjoni u l-parteċipazzjoni f'konferenzi, kongressi u laqgħat. Mill-2010, il-hlasijiet li jkopri l-hidma ta' interpretazzjoni għal laqgħat tal-Bord huma trasferiti għall-partita 2610 u l-appropriazzjonijiet ipprovvduti fil-partita 2510 b'mod partikolari jkorpu l-ispiża ta' interpretazzjoni fil-kuntest tal-konferenza miċ-Ċentru f'Ottubru 2010.
260	
2600	Appropriazzjonijiet għal spejjeż tal-ivvjaġġar u residenza tal-membri tal-kunsill tal-amministrazzjoni trasferiti lejn il-partita 2500.
2610	L-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-organizzazzjoni tal-laqgħat tal-kunsill tal-amministrazzjoni trasferiti lejn il-partita 2550.
2650	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ġħoti ta' servizzi tal-interpretazzjoni li jkollu jhallas għalihom, b'mod partikolari mill-istituzzjonijiet Komunitarji fil-qasam tal-laqgħat tal-kunsill tal-amministrazzjoni. Fl-2010, dawn l-appropriazzjonijiet ġew trasferiti lejn il-partita 2391.
27	
270	
2700	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex isiru konsultazzjonijiet, studji u inkjesti lil esperti kwalifikati fl-oqsma ta' natura amministrattiva, rapporti ta' evalwazzjoni u l-onorarij ta' konsulenti esterni.

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Sena Finanzjarja 2010 (EURO)	Sena finanzjarja 2009 BRS 2009/1 (EURO)	Eżekuzzjoni 2008 (EURO)
3	INFIQ OPERAZZJONALI			
30	PRESTAZZJONIJIET TA' TRADUZZJONI ESTERNA			
300	<i>Servizzi ta' traduzzjoni esterna</i>			
3000	Servizzi ta' traduzzjoni esterna	14 879 312	15 710 169	13 528 653
	<i>Total tal-Artikolu 300</i>	14 879 312	15 710 169	13 528 653
	TOTAL TAL-KAPITOLU 30	14 879 312	15 710 169	13 528 653
31	INFIQ RELATAT MAL-KOOPERAZZJONI INTERISTITUZZJONALI			
310	<i>Infq marbut mal-kooperazzjoni interistituzzjonali</i>			
3100	Attività ta' kooperazzjoni interistituzzjonali fil-qasam lingwistiku	763 000	19 831	9 557
	<i>Total tal-Artikolu 310</i>	763 000	19 831	9 557
	TOTAL TAL-KAPITOLU 31	763 000	19 831	9 557
	Total tat-Titolu 3	15 642 312	15 730 000	13 538 209
10	RISERVI			
100	APPROPRIJAZZJONIJIET PROVVIŻJONALI			
1000	<i>Approprijazzjonijiet provviżjonali</i>			
10000	approprijazzjoni għal kontribuzzjonijiet patronali fis-sistema komunitarja tal-pensjonijiet	3 309 240	18 343 719	p.m.
10001	Dispożizzjoni għall-akkwist ta' beni immobiljarji	p.m.	p.m.	p.m.
10002	Riżerva għall-imprevist	5 000	p.m.	p.m.
10004	Provvizjoni għal fondi permanenti tal-prefinanzjament	430 000	1 196 465	p.m.
	<i>Total tal-Artikolu 1000</i>	3 744 240	19 540 184	p.m.

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
3	
30	
300	
3000	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż relatati ma' prestazzjonijiet ta' tradutturi freelance u ta' xogħol dattilografiku u ħidma oħra mogħtija esternament.
31	
310	
3100	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri spejjeż relatati mal-azzjonijiet li għe' deċiż dwarhom mill-Kumitat Interistituzzjonali tat-traduzzjoni u tal-interpretazzjoni (CITI) in vista tal-promozzjoni tal-kooperazzjoni interistituzzjonali fil-qasam lingwistiku. L-ispejjeż tal-personal u tat-tagħmir tal-IATE għew trasferiti mill-partiti 2100 u 2120.
10	
100	
1000	
10000	Appropriazzjoni magħmula bħal somma provviżjonali għal ħlas ta' kontribuzzjonijiet patronali fis-sistema komunitarja tal-pensjonijiet. Din l-appropriazzjoni ta' natura provviżjonali ma tistax tintuża ħlief wara ssir 1 1 3 4 skond id-dipożizzjonijiet tar-regolament finanzjarju taċ-Ċentru. Il-kalkolu huwa bbażat fuq l-añħar indiċi ppubblikat mill-Kummissjoni : 21.8% tal-ammont tas-salarji bażi.
10001	Dispożizzjoni bħala appropriazzjoni provviżjonali għall-akkwist eventeali ta' bini għas-sede taċ-Ċentru. Din l-appropriazzjoni ta' natura provviżjonali ma tistax tintuża ħlief wara ssir 2 0 6 0 skond id-dipożizzjonijiet tar-regolament finanzjarju taċ-Ċentru.
10002	Riżerva għall-imprevist.
10004	Provviżjoni magħmula għal fondi permanenti ta' prefinanzjar, prevista mill-Artikolu 59 tar-Regolament Finanzjarju taċ-Ċentru tat-Traduzzjoni. L-Artikolu 59 tal-modi ta' eżekuzzjoni tar-regolament finanzjarju: il-limitu minimu tal-fondi permanenti huma ugwali għal 4/12 tal-appropriazzjonijiet.

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Sena Finanzjarja 2010 (EURO)	Sena finanzjarja 2009 BRS 2009/1 (EURO)	Eżekuzzjoni 2008 (EURO)
	TOTAL TAL-KAPITOLU 100	3 744 240	19 540 184	p.m.
	Total tat- Titolu 10	3 744 240	19 540 184	p.m.
	IS-SOMMA GLOBALI	48 114 952	62 629 684	33 295 518

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2010

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki

Grupp ta' xogħol u l- gradi		Partita					
		2009				2 010	
		Previsti fil-31.12.2008		Awtorizzati		Awtorizzati	
		Awtorizzati fil-qafas tal-baġit		Awtorizzati fil-qafas tal-baġit		Awtorizzati fil-qafas tal-baġit	
		Permanenti	Temporanji	Permanenti	Temporanji	Permanenti	Temporanji
AD 16		0	0	0	0	0	0
AD 15		0	1	0	1	0	1
AD 14		1	0	1	0	1	0
AD 13		0	0	0	1	0	2
AD 12		2	3	7	4	8	5
AD 11		6	8	9	12	10	12
AD 10		13	6	12	6	10	7
AD 9		4	11	3	12	3	11
AD 8		3	6	1	5	1	6
AD 7		0	12	8	16	8	21
AD 6		0	28	3	25	3	20
AD 5		0	11	1	11	1	8
TOTAL AD		29	86	45	93	45	93
AST 11		0	0	0	0	0	0
AST 10		0	0	0	0	0	0
AST 9		0	1	0	1	0	1
AST 8		2	0	4	1	5	1
AST 7		3	3	4	3	4	4
AST 6		5	4	3	7	3	6
AST 5		2	4	5	5	4	7
AST 4		2	9	3	12	3	14
AST 3		1	17	0	25	0	20
AST 2		0	8	0	10	0	12
AST 1		0	13	0	12	0	3
TOTAL AST		15	59	19	76	19	68
TOTAL		44	145	64	169	64	161
Total tal-persunal		189		233		225	